

---

## Stipendien SSA – ProCirque 2018 für Urheberinnen und Urheber von Zirkuskunst

*Reglement*

---

**Bitte legen Sie Ihrem Dossier das entsprechende Anmeldeformular bei**

**In Zusammenarbeit mit ProCirque, dem Schweizerischen Berufsverband der Zirkusschaffenden, schreibt die SSA jährlich bis zu 3 Stipendien für die Recherche- und Entwicklungsarbeiten von Werken im Bereich der innovativen Zirkuskunst aus.**

### **Zweck und Grundsatz**

Der Kulturfonds der Verwertungsgesellschaft SSA (Société Suisse des Auteurs) schreibt jährlich **bis zu 3 Stipendien** aus, die für UrheberInnen von innovativer, zeitgenössischer Zirkuskunst bestimmt sind. Auf diese Weise sollen die Recherchen und Entwicklungsarbeiten von ZirkuskünstlerInnen gefördert und somit zur Schaffung neuer Originalwerke im Bereich innovativer Zirkuskunst beigetragen werden. Die Mindestdauer des Werkes muss mindestens 30 Minuten betragen und die Erstaufführung darf nicht vor dem 1. April 2018 stattfinden.

Der Kulturfonds dotiert dieses Förderprogramm mit einem Betrag von maximal **CHF 12'000.-** für das Jahr 2018.

Die **Kandidatinnen und Kandidaten** für ein Stipendium stellen ihr Bewerbungsdossier bis zum **15. Januar 2018** (Poststempel oder E-Mail) dem Kulturfonds der SSA zu.

Anforderungen an die KandidatInnen:

- Sie müssen zum Zeitpunkt, da sie ihr Bewerbungsdossier einreichen, Mitglied der SSA oder von ProCirque sein (Informationen und Konditionen um Mitglied von ProCirque zu werden: <https://procirque.ch/de/mitglieder/beitrittsmoeglichkeiten> / Informationen und Konditionen um Mitglied der SSA zu werden: <https://www.ssa.ch/de/content/mitgliedschaft>).
- Handelt es sich beim Projekt um ein Gemeinschaftswerk, so muss mindestens die Hälfte der MiturheberInnen Mitglieder der SSA oder von ProCirque sein.
- Sie müssen die Schaffung eines Originalwerks vorschlagen, welches sich noch im Projektstadium befindet.
- Eine mit dem Projekt verbundene Produktionsstruktur muss die Uraufführung des Werkes garantieren können, wobei Produktionen auf eigene Rechnung zulässig sind.
- Die StipendienbezügerInnen übermitteln ProCirque alle nötigen Informationen (Bilder, Teasers, Promotionmaterial usw.), um die Aufführung und Verbreitung des Werks zu fördern.

Die **Begünstigten** der Stipendien sind die UrheberInnen. Das Stipendium wird gemäss dem Verteilschlüssel auf dem Anmeldeformular ausbezahlt.

## Teilnahmebedingungen

Die UrheberInnen oder die Produktionsstrukturen reichen ein vollständiges, gemäss den Anweisungen im «Anmeldeformular» erstelltes Dossier **in 4 Exemplaren** ein oder senden es im PDF-Format per E-Mail zu.

**Wichtig:** Die Uraufführung des beim Wettbewerb eingereichten Projekts darf nicht vor dem **1. April 2018** uraufgeführt werden.

## Jury

Eine von der SSA und ProCirque ernannte, aus Fachleuten bestehende Jury prüft die Dossiers und entscheidet über die Verleihung der Stipendien. Der Juryentscheid wird weder begründet noch kann er angefochten werden. Die Jury besitzt umfassende Urteilshoheit und kann insbesondere über die Anzahl der zu vergebenden Stipendien (innerhalb des Jahresbudgets) entscheiden.

## Auszahlung der Stipendien

Die Unterstützung wird auf das persönliche Konto / die persönlichen Konten des Urhebers / der UrheberInnen, oder auf Anfrage auf das Konto der Produktionsstruktur nach Bekanntgabe des Stipendiums einbezahlt.

## Schlussbestimmungen

Der Hinweis "**Mit der Unterstützung des Kulturfonds der Société Suisse des Auteurs (SSA) und von ProCirque**" inklusive der Logos beider Gesellschaften müssen durch die Produktionsstrukturen in Werbepublikationen in Bezug auf die unterstützten Werke vermerkt werden.

*In Streitfällen ist die französische Version dieses Reglements ausschlaggebend.*

*Das Reglement kann jederzeit geändert werden. Gültig ab 1. September 2017.*

---

## SOCIÉTÉ SUISSE DES AUTEURS (SSA), KULTURELLE ANGELEGENHEITEN

Rue Centrale 12/14, Case postale 7463, CH-1002 Lausanne  
T +41 21 313 44 66 • F +41 21 313 44 56  
kulturfonds@ssa.ch • [www.ssa.ch](http://www.ssa.ch)

## ProCirque - Schweizerischer Berufsverband der Zirkusschaffenden

Postfach 1527, CH-1870 Monthey 2  
info@procirque.ch • [www.procirque.ch](http://www.procirque.ch)